

COVID-19 CONTROL MEASURES IN SSIT

Dear Valued customers,

As you all know, the situation of the COVID-19 pandemic is evolving every day. SSIT Management has been assisting authorities and workers at all levels to strictly implement all appropriate solutions in order to control this fourth wave of the pandemic.

SSIT Management requires you to adhere to the following:

1. Thoroughly inform all employees who are and will be working at SSIT to strictly practice the 5K Message of the Ministry of Health.
2. Comply with the rules of medical declaration when entering and leaving the Port by land or water.
3. Crew members are not allowed to go ashore without the written approval of the Border Guard and notification to the HSSE Department of SSIT.
4. Manage the list of personnel working at all times so that SSIT or the authorities can investigate / trace personnel or work when needed.
5. Equip and maintain vehicles and supplies for pandemic prevention such as masks, hand sanitizer, body temperature monitors, medical declaration lists.
6. Anyone that shows signs of fever, cough, difficulty breathing, etc., is not allowed to enter or work at the port; if they are already at the port they must properly declare, and will be isolated and monitored pending further action.
7. Adequately control personnel going to/from pandemic impacted areas of provinces/cities in the country and abroad.
8. Limit or postpone the activities of sightseeing, meeting at the port if it is not really necessary and instead use indirect methods of communication via email, phone.

If there is any further concern, please be free to contact HSSE Hotline Number **086.857.1905** for more details.



CÁC BIỆN PHÁP KIỂM SOÁT COVID-19 Ở CẢNG SSIT

Kính gửi đến Quý khách hàng,

Như Quý vị đã biết, tình hình đại dịch COVID-19 đang diễn biến hết sức phức tạp hàng ngày, Ban quản lý Cảng SSIT đã và đang đồng hành cùng chính quyền các cấp và người lao động thực hiện nghiêm túc tất cả các giải pháp phù hợp nhằm sớm kiểm soát đại dịch làn sóng thứ Tư đang diễn ra.

Ban quản lý Cảng SSIT yêu cầu Quý đơn vị cùng đồng hành với cảng bằng những hành động cụ thể như sau:

1. Thông báo, quán triệt đến tất cả người lao động đang và sẽ làm việc tại Cảng SSIT thực hành nghiêm Thông điệp 5K của Bộ Y tế.
2. Tuân thủ nội quy khai báo y tế khi ra vào cảng bằng đường bộ hay đường thủy.
3. Thuyền viên không được đi bờ khi chưa được chấp thuận bằng văn bản của Biên phòng và thông báo cho Phòng HSSE của cảng.
4. Quản lý tốt danh sách nhân sự làm hàng mọi lúc để Cảng SSIT và Cơ quan nhà nước phục vụ công tác truy vết khi cần.
5. Trang bị và duy trì các loại phương tiện, vật tư phục vụ công tác phòng dịch như khẩu trang, cồn rửa tay, máy đo thân nhiệt, danh sách khai báo y tế.
6. Trường hợp nhân sự có dấu hiệu sốt, ho, khó thở... thì không được vào cảng hay làm việc tại cảng, nếu họ đang có mặt tại cảng, họ phải khai báo cho cảng biết để thực hiện cách ly và các hành động khác theo quy định.
7. Ngoài ra phải kiểm soát tốt nhân sự có đi/ về từ các vùng dịch của các tỉnh/thành trong cả nước và ngoài nước.
8. Hạn chế, hoãn các hoạt động tham quan, hội họp trực tiếp tại Cảng nếu thấy chưa thực sự cần thiết và thay thế bằng phương pháp trao đổi gián tiếp qua email, điện thoại.

Nếu có bất kỳ thắc mắc vui lòng liên hệ phòng An Toàn-Sức Khỏe-An Ninh-Môi Trường số hotline **086.857.1905** để được hỗ trợ.

